

Decreto federale II concernente i conti del Fondo per grandi progetti ferroviari per il 2003

del 4 giugno 2004

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 8 capoverso 1 del regolamento del fondo per grandi progetti ferroviari, del 9 ottobre 1998¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 31 marzo 2004²,

decreta:

Art. 1

I conti del Fondo per grandi progetti ferroviari, per l'esercizio 2003, sono approvati come segue:

- a. il conto economico, che contabilizza alla voce progetti prelevamenti di 1 979 255 903 franchi e chiude con un disavanzo di 502 354 558 franchi, coperto con gli anticipi;
- b. il bilancio, che registra anticipi cumulati di 2 378 653 663 franchi.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà al referendum.

Consiglio nazionale, 2 giugno 2004

Il presidente: Max Binder
Il segretario: Ueli Anliker

Consiglio degli Stati, 4 giugno 2004

Il presidente: Fritz Schiesser
Il segretario: Christoph Lanz

¹ RS 742.140

² Non pubblicato nel FF.

